Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 21 (1967)

Heft: 10: Neue Aspekte der Schulplanung = Aspects nouveaux de la

planification scolaire = New aspects in school construction planning

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



ÉCOLE CATHOLIQUE Vevey

Planung und Bauleitung Architekturbureau Jean Pierre CAHEN, Arch. FAS, Lausanne Bauingenieur «ETIC»-J. M. Yokoyama, ingénieur civil EPUL/SIA, Lausanne

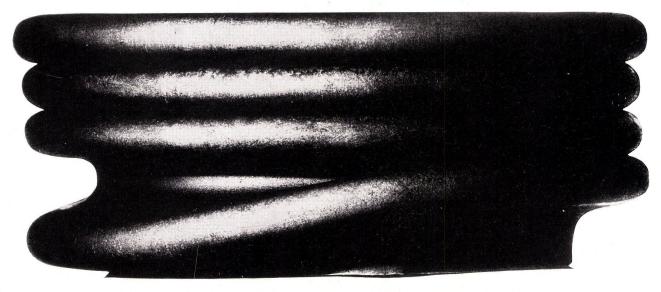
Unsere Lieferung: ca. 550 m² SIPOREX-Dachplatten, 17,5 cm stark ca. 10

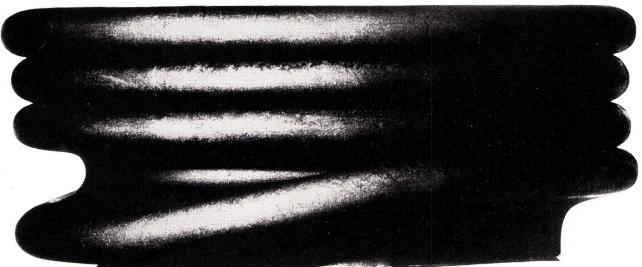
SIPOREX (SCHWEIZ) AG Zürich Tel. 051 – 62 56 58 Crissier Tel. 021 – 34 84 94

ca. 1000 m² SIPOREX-Wandplatten, 12,5 cm stark





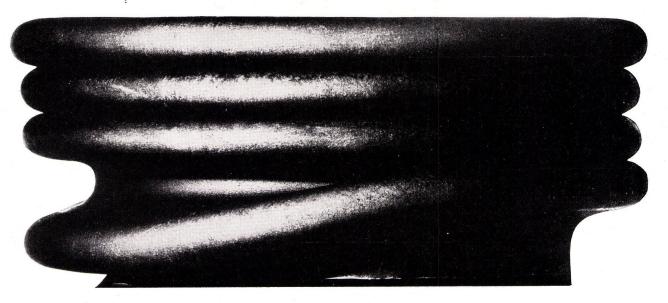




Stauchproben bilden nur einen Teil der umfangreichen Prüfungen, welche laufend während der Fabrikation von ARFA-Rohren durchgeführt werden. Sie sind ein Beweis für die Güte der Schweißung und die Verformbarkeit des verwendeten Stahls.

ARFA

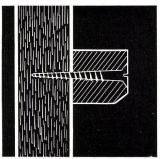
ARFA Röhrenwerke AG 4002 Basel Tel. 061/355555





Die Verarbeitung von NOVOPAN-Platten schützt Sie vor Beanstandungen und beweist Ihre überlegene Materialwahl. Entscheiden auch Sie sich für NOVOPAN – die Spanplatte mit dem bewährten dreischichtigen Aufbau.

Bezug durch den Fachhandel

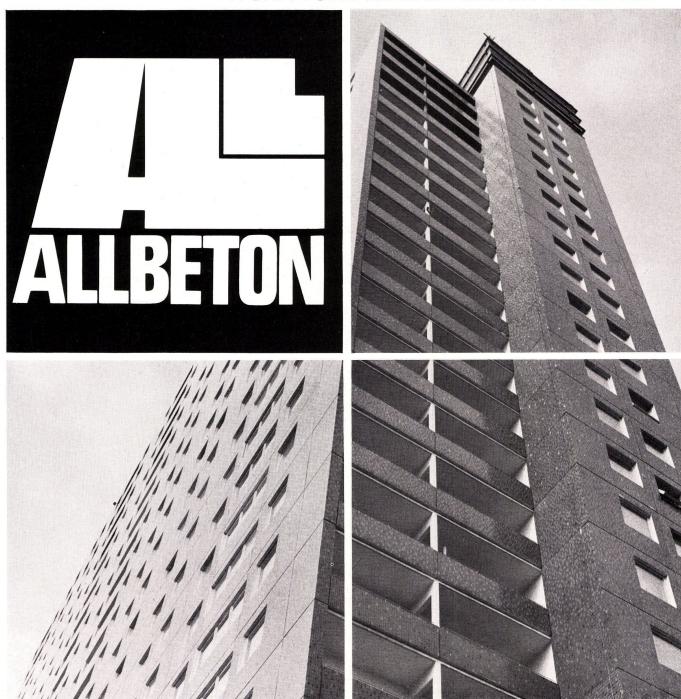


Die harte Deckschicht zusammen mit den groben Mittellagespreißeln ergeben die große Festigkeit. Deshalb die vorzügliche Schraub- und Nagelfestigkeit jeder NOVOPAN-Platte!

Novopan AG 5313 Klingnau 056 — 452774

NOVOPAN

Nicht immer ist **ALLBETON** gemeint, wenn von **ALLBETON** die Rede ist.



Und von ALLBETON ist oft die Rede. In der gesamten Bauwirtschaft. Nicht verwunderlich, wenn man die Vorteile dieses vor 15 Jahren in Schweden entwickelten Systems kennt: Unbedingte Standsicherheit auch höchster Gebäude durch geschickte Kombination von Ortbeton und Fertigteilen, ausgeprägte Wandlungsfähigkeit von Grundrissen und Fassaden nach wirtschaftlichen Grundsätzen, feste Bautermine, hohe Qualität sowie geringe Unterhaltskosten bei den fertigen Gebäuden. Fragen Sie uns, wenn Sie Baupläne haben. Wir beraten Sie gern.

Bitte wenden Sie sich an eine unserer Partnerfirmen oder direkt an uns: Hermann Schäler Bauunternehmen, Berlin • Dyckerhoff & Widmann KG Hauptverwaltung, München • W. Radmer Bau + Beton KG aA, München • Hans Maier GmbH + Co, Bauunternehmung, München • Josef Riepl, Bauunternehmung, München • Peter Büscher & Sohn, Bauunternehmen, Münster/Westf. • Hochtief AG für Hoch- und Tiefbauten, Essen • AG Heinr. Hatt – Haller Bauunternehmung, Zürich.



Skanska Baugesellschaft mbH, Hamburg 22, Barmbeker Markt 19, Tel. 29 10 24/25



	Spezialist für alle Antennen-Probleme» KATHREIN-ANTENNEN Generalvertretung Werder+Schmid	AG, Lenzburg
	TO THE TOTAL	7

N+P		

Küche: Kellco-Kunststoffplatten

(ein Farbvorschlag und viele selbstwählbare Möglichkeiten)

Keller & Co AG 5313 Klingnau Tel. 056 - 45 27 70

Jeder Quadratmeter Kellco ist fabrikgarantiert! – soll da die Güte noch extra beschrieben werden? . . . das Thema Farbgebung scheint uns

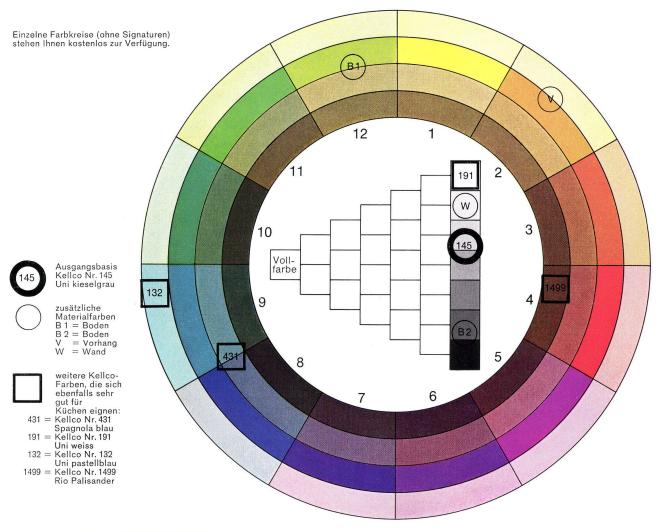
viel wichtiger.

Zusammen mit einem kompetenten Fachmann haben wir ein Hilfsmittel für das sichere Kombinieren mit Farben geschaffen – Sie

Technische Angaben sowie ein Farb-kreis werden Ihnen erlauben, farblich richtige und Ihren eigenen Ideen und Bedürfnissen entsprechende Farb-kombinationen zusammenzustellen. Kellco-Kunststoffplatten, Bodenbeläge, Textilien und andere Materialien lassen sich stets ideal verbinden – unser Bild zeigt Ihnen eine von vielen Möglichkeiten. bitte wenden **>**







Kellco Nr. 132 Kellco Nr. 145 Kellco Nr. 431 Kellco Nr. 191 Kellco Nr. 1499

Kellco-Kunststoffplatten für Küchen

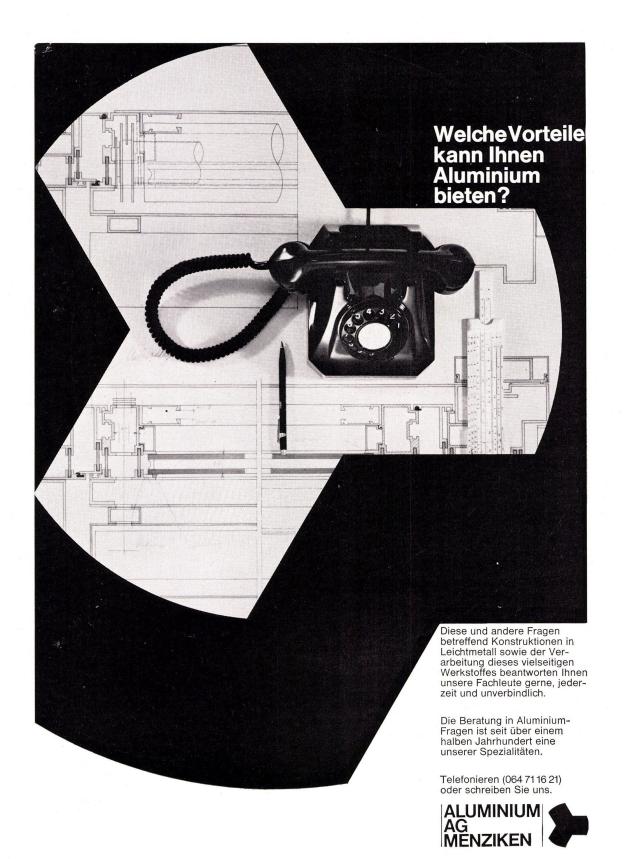
Das sichere Kombinieren mit Farben wird durch den abgebildeten Farbkreis vereinfacht. Der in 12 numerierte Sektoren unterteilte Kreis umfasst vier Farbtonstufen (von aussen nach innen): hellklar – Vollfarbe – trüb – dunkelklar (z. B. hellrot – rot – graurot – dunkelrot). Als Anleitung und gleichzeitig auch Kombinationsbeispiel sind die Farbtöne des Vorderseitenbildes im Farbkreis eingetragen. Ausgangsbasis bildet die für Küchen sehr gut geeignete Kellco-Platte Nr. 145 (Uni kieselgrau) – im Farbkreis fett eingetragen. Alle zusätzlichen Materialfarben (Wände, Boden, Teppiche) sind dagegen mit einem dünnen Kreis festgehalten. Die seitlich abgebildeten und im Farbkreis mit einem Quadrat eingetragenen Kellco-Farben sind Tonwerte, die sich ebenfalls sehr gut für Küchen eignen. Sie können damit eigene Farbkombinationen entwickeln.

one konnen damit eigene i arbkombinationen entwickeln. Da die Materialfarben nicht immer genau den Abstufungen

Da die Materialfarben nicht immer genau den Abstufunger des Farbkreises entsprechen, kann die gewünschte Farbmischung durch das Einrahmen von zwei oder vier Farbkreisfarben (Schnittpunkt) erzielt werden. Das innerhalb des Farbkreises reproduzierte farbtongleiche Dreieck wird vor allem dem Kenner der Farblehre viel bieten – erlaubt es doch eine noch feinere Einstufung der einzelnen Farbwerte. Zur einfachen Erarbeitung Ihrer eigenen Farbkombinationen legen Sie von Fall zu Fall eine transparente Folie (Azetat) über den Farbkreis. Dadurch haben Sie die Möglichkeit, alle Kellco- und Materialfarben mit Filzschreiber – Ihrem eigenen Farbempfinden entsprechend – in den Farbkreis einzusetzen.

Keller+Co AG 5313 Klingnau AG









Um einen Lieferanten zu treffen, der wirklich etwas von Glas versteht, brauchen Sie nicht lange zu suchen...

> Gehen Sie dorthin, wo es Pilkington-Glas gibt-Ihre Garantie für Qualität.



Aus Float-Glas entstehen die klarsten Spiegel



Float-Glas für die Qualitäts verglasung



Float als Einscheiben— oder Verbundsicherheits glas für den Transport



Float-Glas für repräsentative Schaufenster



Float-Glas für Fenster, die den Blick fesseln



Float-Glas für repräsentative Gebäude



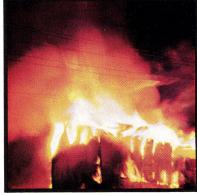
Float-Glas, das Glas unserer Zeit







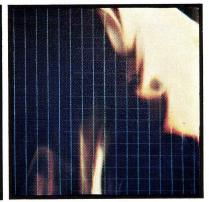
Drahtglas für den industriellen Gebrauch



Drahtglas als Feuerschutz



Drahtglas Diamant—stark und dennoch schör



Drahtglas, genörpelt oder klar

Pilkington Float-Glas ist anerkannt als das beste Glas der Welt. Es hat Spiegelglas ersetzt. Deshalb führen

Es hat Spiegelglas ersetzt. Deshalb führen es die besten Lieferanten, nebst einem kompletten Sortiment Pilkington-Erzeugnisse. Das beste Glas und den besten Kundendienst

Das beste Glas und den besten Kundendienst finden Sie bei Ihrem Pilkington-Händler. (siehe nächste Seite)

Pilkington-Glas in der Schweiz



Wo immer Sie auch sein mögen, ein Pilkington-Lieferant befindet sich in Ihrer Nähe. Er hat die meisten Pilkington-Erzeugnisse vorrätig, und ist überdies in der Lage, Ihren Wünschen nach Sonderanfertigungen nachzukommen.

Er kann Sie mit Pilkingtons technischem Beratungsdienst in Verbindung setzen, der sich in der Konstruktion, im Gebrauch und Anbringen des Glases genauestens auskennt.

Die Anschrift Ihres nächstgelegenen Lieferanten, sowie Prospekte und Auskünfte über jegliche Glasarten, können Sie durch Einsenden des Coupons an unseren Vertreter in der Schweiz beziehen. Er steht Ihnen jeder Zeit für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Vertreter in der Schweiz:

Herr Egon M. Buchecker c/o Buchecker A.G., Alpenquai 28, 6002 Luzern

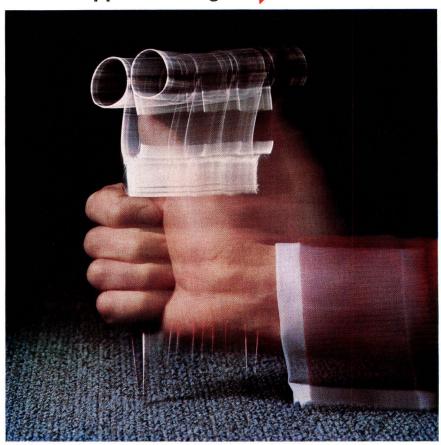
An Herrn Egon M. Buchecker
c/o Buchecker A.G., Alpenquai 28, 6002 Luzern
Bitte senden Sie mir detaillierte Informationen,
betreffs folgender Pilkington-Glas-Erzeugnisse:

Bitte senden Sie die Anschrift des nächstgelegenen Pilkington-Lieferanten an:

Name

Adresse

Endlich können Sie auch auf überstrapazierte Böden Teppiche verlegen beden Tisca Polaris



Der Polaris ist ein fein gewebter Bouclé aus Lustralan (Bayer-Perlon). Das Geheimnis der bisher unbekannten Verschleissfestigkeit liegt in diesem Material und der besonderen Gewebe-Konstruktion. Sie können sich mit einem Kratztest selber davon überzeugen, dass mechanischer Abrieb dem Polaris praktisch nichts anhaben kann. Dank seiner raffinierten Melierung ist der Polaris absolut unempfindlich, Flecken und allge-



meine Beschmutzung lassen sich leicht entfernen. Die Rückenappretur macht den Polaris schnittfest und erlaubt das direkte Aufkleben auf harten Untergrund, wie auch das Spannen auf weicher Unterlage. Wirklich überall, wo trotz Strapazen ein Teppichboden hingehört, dürfen Sie den Tisca Polaris bedenkenlos verwenden. Prospekte und Bezugsquellen bei Tisca Tischhauser & Co. A.G., 9055 Bühler, Tel. 071 921262



h/j

Angenehme Kühle durch einen warmen Farbton!

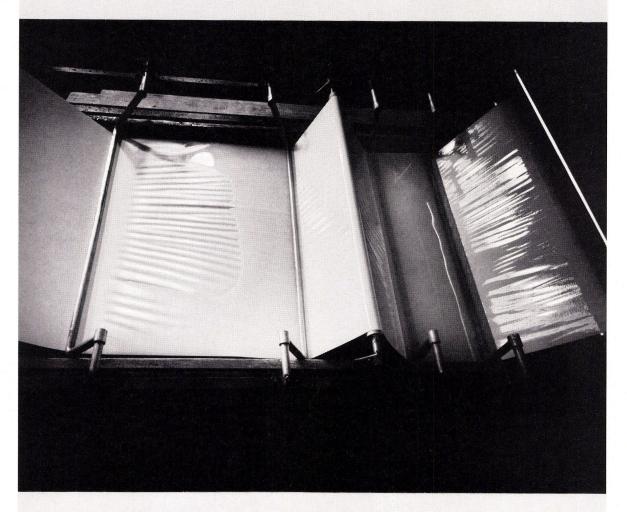


Flughafen Genf-Cointrin - Schweiz Arch. J. Camoletti & J. Ellenberger

Neben dem bereits bekannten goldfarbenen Sonnenschutzglas STOPRAY wird eine neue Ausführung, das purpurfarbene STOPRAY, hergestellt. Bemerkenswerte Reflexionseigenschaften zeichnen die STOPRAY-Sonnenschutzgläser aus: ca. 70 % der Wärmeeinstrahlung wird abgehalten. Andere Sonnenschutzvorrichtungen werden in vielen Fällen überflüssig und die Kosten für den Bau und Betrieb einer Klimaanlage werden reduziert. STOPRAY, eine isolierende Verglasung Thermopane, ist ein Qualitätsprodukt der Glaverbel.



Argo//E



ARGOLITE AG Kunststoffplattenwerk Willisau LU Tel. 045/61912



Hier wird das Decorpapier einer ARGOLITE-Platte melaminharzgetränkt.

Das ist ein kritischer Punkt in der Fabrikation. Und weil wir das wissen, haben wir unser ganzes Fachwissen darangesetzt, diese Phase zu perfektionieren. Hier wurden wir zu ausgewachsenen Pedanten und haben uns gesagt: nur was wir selbst tun, ist wirklich getan. Deshalb sind wir auch eine der wenigen Kunststoffirmen, die Decorpapiere selbst beharzen. Man sieht es der ARGOLITE-Platte auch an. Die Pedanterie hat sich gelohnt.

Verlangen Sie die Gratis-Musterkollektion.



Schlieren-Rolltreppen



Ein Bodenbelag.....auf dem es sich wohlfühlt.....und warm hat (und Mami nicht viel Mühe!)



....der einiges mitmacht (und die Nachbarn trotzdem ruhig schlafen lässt)..... der gut präsentiert



...der zum Verweilen einlädt und der, da dauerelastisch, jeden Schritt zum Vergnügen macht:



Pavicork ... ein Schweizer Qualitätsprodukt, in vielen schönen Farben erhältlichvon Giubiasco!



Kellerfeind Nr. 2

Ratten sind heute kein Problem mehr. Man kann sie ganz einfach vertilgen. Mit Gift.

eintach vertilgen. Mit Gift.
Kellerfeind Nr. 1 ist vielmehr die schleichende Korrosion im Heizungskessel! Und dagegen ist bis heute noch kein Kraut gewachsen, es sei denn, man verwendet im Kesselbau weitgehend korrosionsfeste Materialien. Wir tun dies! Darum verwenden wir auch für den ZENT KOMBIGUSS Kessel ein Spezialgusseisen. Darum haben wir auch eine neue moderne Giesserei gebaut, wo sich Speziallegierungen herstellen lassen und wo in Labors die Gussqualität ständig kontrolliert wird.

standig kontrolliert wird.

Ein besonders anfälliger Teil des Kombinationskessels ist der Boiler. ZENT fertigt ihn jetzt aus rostfreiem schwedischem Chromnickelstahl, bei den kleineren Typen sogar ohne jeglichen Aufschlag! Das ist eine neue ZENT Leistung im Kampf gegen die Korrosion. Ein Grund mehr, sich für ZENT zu entscheiden!

Aber auch die übrigen Vorteile des ZENT KOMBIGUSS

Kessels sollten Sie kennen lernen:

Er heizt Ihr Haus und liefert warmes Wasser, für die Küche, für das Bad – soviel Sie wollen, zu niedrigsten Betriebskosten!

Der ZENT KOMBIGUSS Kessel ist nach dem Baukasten-prinzip zerlegbar und lässt sich daher überallhin trans-portieren.
Wollen Sie mit flüssigen oder festen Brennstoffen heizen? Nichts leichter als das! Mit der Wechselbrand-Einrichtung können Sie augenblicklich umstellen und sogar Holz oder Papier verbrennen.

es lohnt sich, ihn kennenzulernen. Fragen Sie Ihren Installateur oder fragen Sie uns.

Vom Schweiz. Werkbund offiziell ausgezeichnet mit dem Prädikat «Die gute Form».

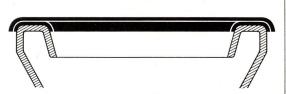






confort





TROESCH+CO. A.G.

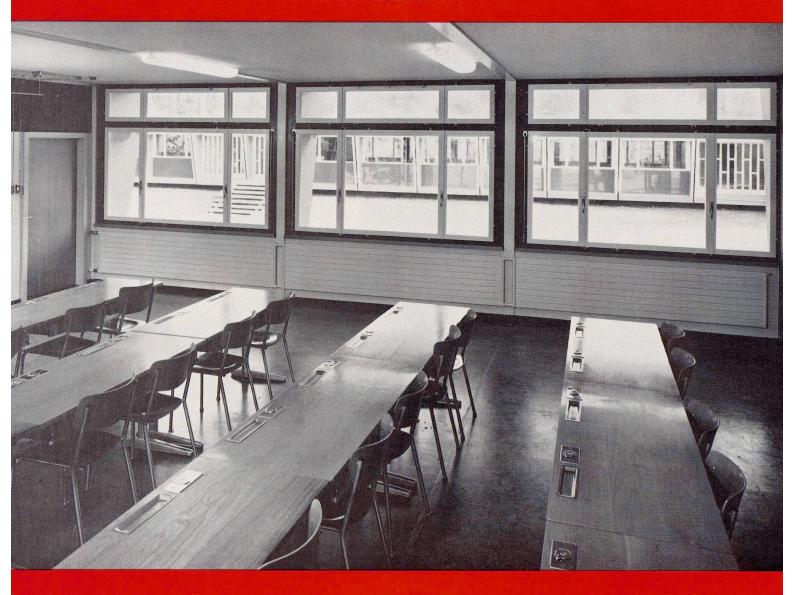
Bern, Effingerstrasse 10
Zürich, Ausstellungstr. 80
Basel, Dreispitzstrasse 20
Lausanne, 9, rue Caroline
Thun, Frutigenstr. 24B
Tel. 031/252111
Tel. 031/252111
Tel. 051/427800
Tel. 061/354755
Tel. 021/239266
Tel. 033/ 32484

TROESCH

Schulpavillon Kugelilon, Majenstraße 9-15, Zürich

Die droße Auswahl der RUNTAL-Heizkörper erlaubte es, die Heizplatten nach Maß zu bestellen. Ihre Dimensioner entsprechen genau den Fenstern und Fensterbrüstungen und bilden auf diese Weise ein harmonisches Ganzes

Architekten: F. Stucky und R. Meuli, Zug Arf der Vorfabrikation: Elcon AG, Zug Aufnahme: F. Engesser: Feldmellen



Der vorfabrizierte Schulpavillon Kugeliloo in Zürich ist mit

Heizplatten ausgerüstet

Heizplatten, Konvektoren, Radiatoren Schweizer Patent und Fabrikat

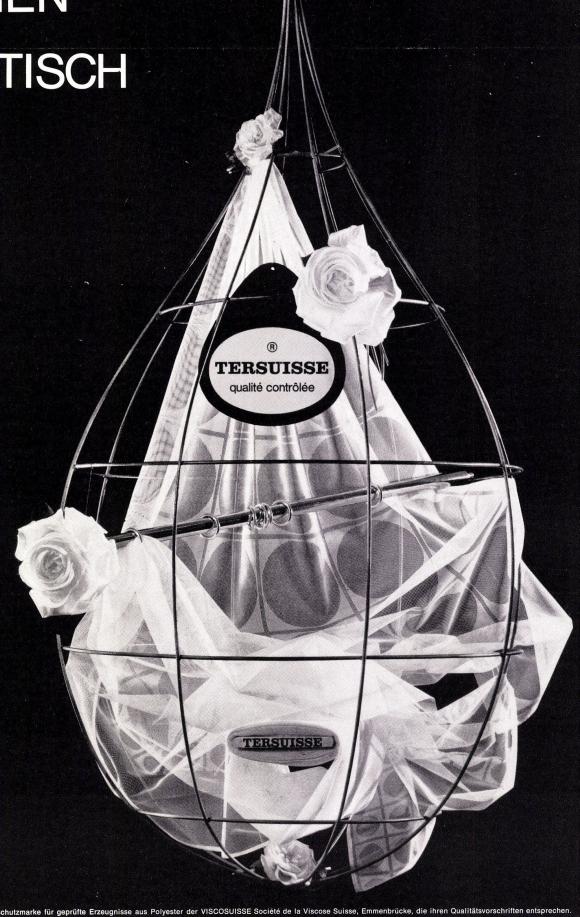
Verkaufsbüros: 2000 Neuchâtel, route des Falaises 7 8032 Zürich 7, Hedwigstraße 3 9500 Wil SG, Gallusstraße 10 Tel. 038 5 92 92 Tel. 051 53 78 78 Tel. 073 6 21 73 IBRSUISS GARDINEN DE LA SINDEN

ND NTASTISCH

Ob Sie nun stolzer Hausbesitzer geworden sind oder ganz einfach Lust haben, Ihren Wohnräumen ein anderes Gesicht zu geben, die Auswahl der Gardinen will wohlüberlegt sein. Unser Vorschlag: Lassen Sie sich die neue TERSUISSE-Gardinen-Kollektion vorlegen, im Fachgeschäft oder im Warenhaus. TERSUISSE ist problemlos einfach zu pflegen. Romantische Wolkenstore - Gebilde, sachliche Eleganz, uni, bunt, glatt oder gemustert, die TERSUISSE-Kollektion lässt Ihre Wünsche Wirklichkeit werden!

Bezugsquellen bei VISCOSUISSE Abt. Marketing Tel. 041 - 5 21 21

VISCOSUISSE



Architekten in der Schweiz schützen Holz mit Sadolin PX

Wer mit Holz gestaltet, möchte, dass der einzigartige ästhetische Effekt dauerhaft erhalten bleibt.

Sadolin PX hat dieses Problem gelöst und gilt in Skandinavien und vielen anderen Ländern als wegweisend für sicheren Holzschutz. Es unterstreicht die natürliche Schönheit des Holzes, schützt es und ermöglicht die problemlose Instandhaltung.

Seit 3 Jahren hat sich Sadolin PX auch in unserem Lande, im Mittelland, in den Bergen und im Süden bewährt. Vor einem Jahr haben wir gegen 14000 Testhölzer an alle Architekten, Holzfachleute und Malermeister gesandt. Wie diese Bewitterungsproben heute aussehen, spricht für sich selbst.

Sadolin PX eröffnet Ihnen neue Gestaltungsmöglichkeiten. Wenn Sie mehr darüber wissen wollen, senden Sie uns bitte den untenstehenden Bon. Generalvertretung für die Schweiz:

Tel. 071 75 22 52

Tobler+Co. AG Chemische Fabrik, Werk II 9450 Altstätten

Bitte senden Sie mir die Dokumentation über Sadolin PX	
Name	
Beruf	
Adresse	
Tobler+Co. AG, Chem. Fabrik 9450 Altstätten	



Kochstellen im Kunststofftisch



Kunststoff-Arbeitstische haben gute Eigenschaften. Sie sind warmgriffig, schallfrei und pflegefreundlich. Es gibt sie in verschiedenen Farben und Dessins.

Sie werden von Hausfrauen bevorzugt.

An die Kochstelle im Kunststoff-Arbeitstisch stellen sich besondere Forderungen.

Die neuen Therma-Einbaukochgeräte — hier die Kochmulde «Oktagon» — erfüllen sie: mit viel hitzefestem Pfannenabstellplatz unmittelbar neben den Kochplatten und mit einer hervorragenden Wärmeisolierung.

Therma-Einbaukochmulde «Oktagon», 3 oder 4 Platten, alle Schalter mit Signallampe, Verschalung weiss porzellanemailliert oder Chromnickelstahl; Unterseite berührungssicher verschalt, anschlussfertig verdrahtet; einbaubar in Therma- und andere moderne Küchen mit Kunststoff-Abdeckungen.

therma

Therma AG, 8762 Schwanden Telefon 058/71441 Büros und Ausstellungen in Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Genf und Cadenazzo

Pionier der Küche

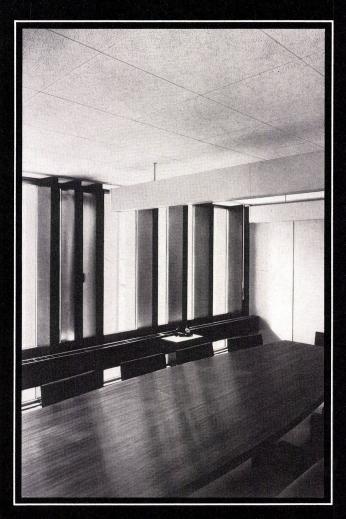


das zu Beton und Glas ebenso passt wie zu Holz, Backstein und Eternit. Zufriedenheit des Bauherrn, Freude des Architekten, Stolz des Handwerkers: Kupfer.

METALLVERBAND AG BERN UND ZÜRICH

METALLWERKE AG DORNACH SCHWEIZ. METALLWERKE SELVE & CO THUN BOILLAT SA RECONVILIER

Im Verwaltungsgebäude der CSF* bei Paris sorgen 11.800 m² dekorative Akustik-Lüftungsdecken für zugluftfreie Raumklimatisierung und angenehmen Schallpegel



Feuerbeständige Armstrong-Akustikdecken und Akustik-Lüftungsdecken bieten viele Vorteile:

- Nach DIN 4102 (1965) "feuerbeständig" Feuerwiderstandsklasse F-120

- Schnelle, saubere Trockenmontage Abhänge-Konstruktion in Steckbauweise Jederzeit Zugang zum gesamten Deckenhohlraum
- Hohe Schallabsorption, gute Luftschalldämmung Geringes Gewicht ca. 8 kg/m²

Die CSF, Compagnie Générale de Télégraphie sans Fil, ist Frankreichs führendes Unter-

nehmen für Elektronentechnik. Die Hauptverwaltung befindet sich in Rocquencourt bei Paris.



Wir senden Ihnen technische Unterlagen und Preislisten. Anwendungstechnische Beratung, kostenlos, auf Anfrage. Bitte schreiben Sie uns.

Utzinger & Hüni AG, 8952 Schlieren/ZH, Wiesenstr. 12, Tel. (051) 987123/989699



Wo Qualität verlangt wird..

Emil Schenker AG Storenfabrik 5012 Schönenwerd SO Telephon 064 - 41 20 31

Wo Storen beansprucht werden und wo beste Qualität verlangt wird, werden Schenker-Storen werden Schenker-Storen eingesetzt. Es lohnt sich, die Vorteile, welche Sie bei den Schenker-Lamellen-Rollstoren SOLFLEX finden, zu studieren. Bei Hand- und Motorantrieb stellen sich manche Probleme, welche sorgfältig geprüft sein wollen.

Schenker hat als Pionier im Storenbau die besten Erfahrungen gesammelt. Auch in Spezialfällen sind wir gerne bereit, für Ihren Bau die besten Lösungen zu suchen. Unsere Fachleute stehen Ihnen für die Projektiering zu Verfügung Eiligen in Ren rung zur Verfügung. Filialen in Bern, Basel, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Solothurn, Winterthur und Zürich.





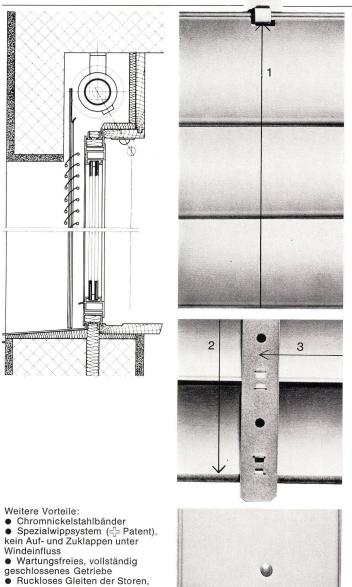


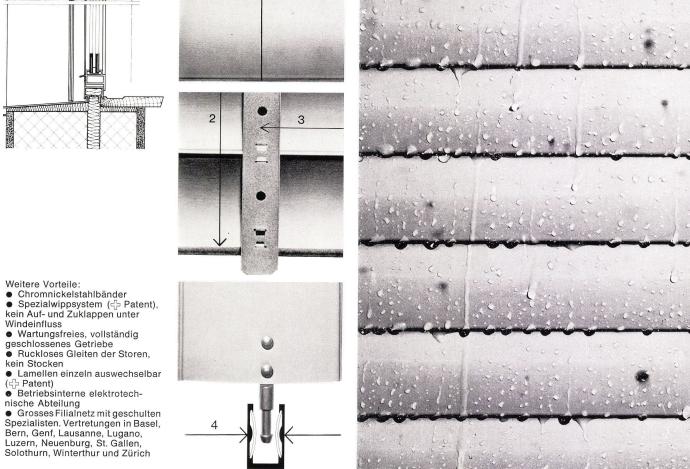
kein Stocken

Schenker-Lamellen-Rollstoren SOLFLEX verbinden in idealer Weise die Vorteile der Lamellenstoren (Lichtregulierung) mit den-jenigen der Rolladen (Wetterstoren). Die sturmsicher gebauten SOLFLEX-Storen mit den einbrennlackierten Leichtmetall-Lamellen sind korrosionsbeständig und halten jeder Witterung stand.

SOLFLEX-Rollstoren sind praktisch geräuschlos dank Spezialhalte-klammern (1), Beflockung der Lamellenunterkanten und Zugbänder ②, ③
sowie federnden Kunststoffeinlagen
in den seitlichen Führungen ④.
Geräuschanalysen von der EMPA
und vom Zentralschweizerischen Technikum in Luzern stehen Ihnen zur Einsicht zur Verfügung.

Emil Schenker AG Storenfabrik 5012 Schönenwerd SO Telephon 064 - 41 20 31



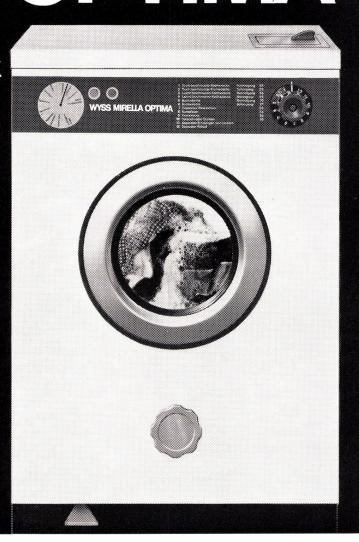


NEU

Der neue **preisgünstige** Waschvollautomat mit 12 Programmen für 4 und 6 kg Trockenwäsche. Optimale Waschresultate. Ein Schweizer Qualitätsprodukt.

WYSS-MIRELLA OPTIMA

Gebrüder Wyss Waschmaschinenfabrik 6233 Büron Telefon 045/38484





BON Sondon Sig mir unverbindlich

Senden Sie mir unverbindlich die ausführlichen WYSS-MIRELLA-Prospekte

02

Name

Strasse

Ort



Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie., 5726 Unterkulm AG Armaturenfabrik-Metallgiesserei-Warmpresswerk Telefon 064/461144, Telex 68186

Verkaufsbüros: 4000 Basel, Claragraben 135, Tel. 061/33 82 00, Telex 6 29 49 - 3000 Bern, Schönburgstr. 41, Tel. 031/42 15 33, Telex 3 23 25 - 8005 Zürich, Limmatstr. 73, Tel. 051/42 72 72, Telex 5 38 54





bayen Sie mit Licht!

Dank guten thermischen und akustischen Isoliereigenschaften ermöglicht das Isolierglas POLYGLASS,

die Anwendung grösserer Glasflächen und wurde so zu einem wesentlichen Bestandteil des modernen Wohnens.

Mit POLYGLASS bauen heisst mehr Wohlbefinden schaffen!



Verkauf durch den Glashandel.

Generalvertretung für die Schweiz: O. CHARDONNENS A.G. - Genferstrasse, 21 - 8027 ZÜRICH - Tel. 051/25.50.46

GLACERIES DE SAINT-ROCH 58

DIVISION AUVELAIS (ex "Les Glaceries de la Sambre") Auvelais - Belgien

Kilcher-Lager*

In dieser randlosen Schale an der N1 werden die elastischen Auflager System Kilcher hergestellt:

Für Bewegungen bis ±3 mm Neoprene-Schublager Für Bewegungen ab ±2 mm Teflon-Gleitlager

Kilcher-Lager ermöglichen:

- Reduktion der Rißgefahr an Bauten
- Horizontalbewegung der Betonplatte infolge Schwund
- Horizontalbewegung infolge von Temperaturschwankungen
- Auflagerverdrehung infolge Durchbiegung der Betonplatte
- Zentrieren der Auflagerkraft auf der Tragwand

Einfachstes Verlegen auf die ganze Auflagerfläche in einem Arbeitsgang.



Ingenieur: H. Isler, Burgdorf Architekt: P. Wirz, Solothurn

beständig. Blechanschlüsse erübrigen sich, da der Belag auf der ganzen Dachfläche fest haftet.

FANAPRENE für Betonflachdächer FANALON für vorgespannte Betonflächen

Verlangen Sie Unterlagen



F. Kilcher, Bauisolationen AG, 4565 Recherswil, Steinackerweg, Telephon 065 4 56 45

Schön und erst noch praktisch

praktisch

der CARINA Waschtisch mit seiner grossen runden Schale, die keine Schmutz-Sammelstellen aufweist.

praktisch

die CARINA Abstelltablare für das Ablegen von grösseren Gegenständen auf Waschtischhöhe.

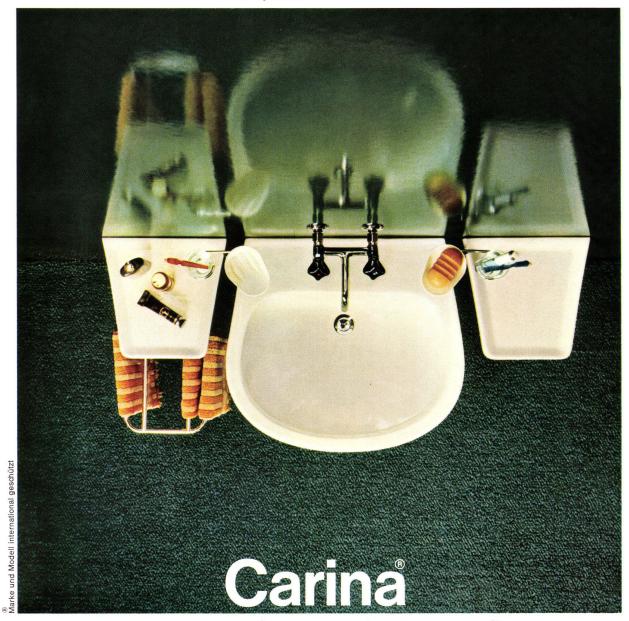
praktisch

der ausziehbare Handtuchhalter und die direkt am Waschtisch montierten Glas- und Seifenhalter.

schön

jedes einzelne Element und damit das ganze CARINA Waschtisch-System.

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich Telefon 051/47 35 10



ein System, das den Vorzug verdient

Hygienisch und gleichzeitig schön

schön

ist der CARINA Waschtisch auch von der Seite. Die grosszügigen Rundungen erleichtern das Sauberhalten.

schön

die Einheit von Glashalter, Seifenhalter, Handtuchhalter und Waschtischkörper.

schön

der PRONTO Siphon, der jederzeit ohne Spezialwerkzeug entleert werden kann.

hygienisch

der CARINA-SOLSANA Direktablauf. Er gestattet problemloses Reinhalten von Waschtischablauf und Waschtischüberlauf.

Sabez

Sanitär-Bedarf AG Zürich Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf Büro und Ausstellung: Kreuzstrasse 54, 8008 Zürich Telefon 051/47 35 10



ein System, das den Vorzug verdient

Schonung der Wäsche... durch automatisches Trocknen

Es ist nicht einerlei, wie Wäsche getrocknet wird – gar nicht. Vor allem nicht bei modernen, sehr empfindlichen Kunstfasergeweben. Äusserste Sorgfalt ist geboten. Das beste: Trocknen mit der ADORA, dem Tumbler der Verzinkerei Zug AG. Warum? Weil der glatte Mantel und die trichterförmig nach aussen gelochte Rückwand der Trommel eine äusserst schonende Behandlung der Wäsche garantieren, und weil der Gewebeverschleiss im Wäschetrockner ein sehr geringer ist. Die berüchtigten Flusen, die beim automatischen Trocknen frei werden, sind keine direkte Folge des Trocknens, sondern nachgewiesenermassen des Waschens, des Tragens. Es gibt noch andere Argumente, die für den Wäschetrockner sprechen. Also weg mit unmotivierten Vorurteilen.

Wäschetrockner Adora ein Qualitätsprodukt der Verzinkerei Zug AG

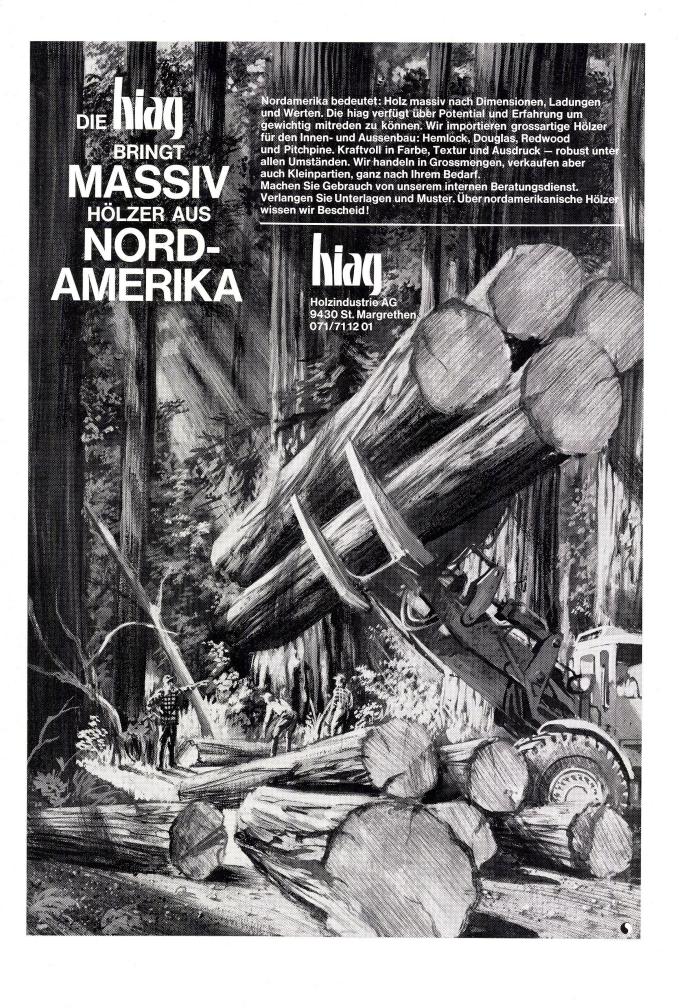




Schonende Behandlung des Waschgutes. Dank reversierender Trommel hervorragender Trocknungseffekt innert kürzester Zeit.



Sparsam im Stromverbrauch. Einfachste Bedienung. Timer und Thermostat erlauben das Trocknen nach Wunsch: schrankfertig oder bügelfeucht. Eingebaute Ozonlampe verleiht der Wäsche den Duft der Sonnenfrische. Hervorragendes Material garantiert lange Lebensdauer.

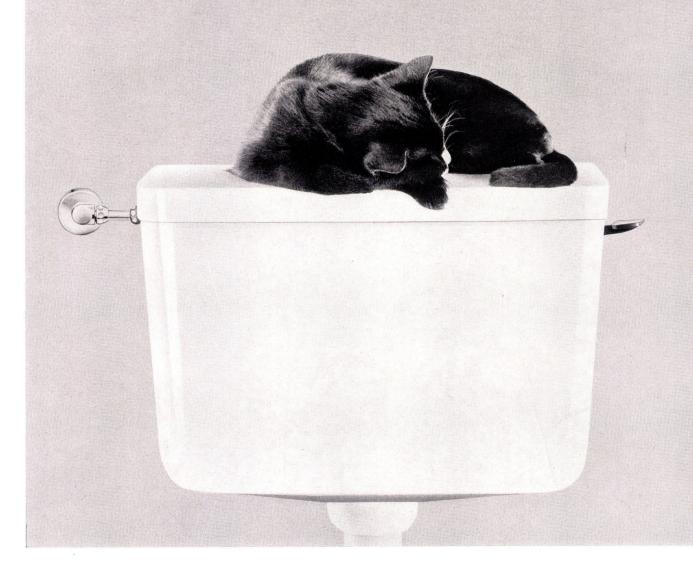


Lärmbekämpfung – ein brennendes Problem im modernen Wohnungsbau. Lärmbekämpfung – unser Arbeitsprinzip bei der Entwicklung der praktisch geräuschlosen GEBERIT-PVC-Spülkästen. Lärmbekämpfung – ein Grund mehr für Sie, Ihren Kunden die funktionssicheren, formschönen und wohldurchdachten Spülkästen zu empfehler Spülkäste

und wohldurchdachten GEBERIT-Spülkästen zu empfehlen.



So leise funktionieren **GEBERIT** PVC-Spülkästen!





Seit 20 Jahren unsere norm®-Raff- und Roll-Lamellenstoren laufend verbessert Sie gehören heute zu den besten Produkten, die Sie wählen können — schön, geräuscharm und funktionssicher

2 Um Bauplanung und Ausführung zu beschleunigen, Massbilder und Aussparungspläne erstellt, die Sie von uns kostenlos erhalten Kostenlos ist auch die Beratung durch unsere Fachleute

Bereit, für Sie, gute Lamellenstoren gut zu montieren

Dafür haben wir drei wesentliche Dinge getan:

3 Ein Servicestellen-Netz errichtet (gut verteilt im ganzen Land) und ein Montageteam zusammengestellt, von dem wir wissen, dass es rasch und zuverlässig für Sie arbeitet

Sicher 3 Gründe für Sie, sich frühzeitig mit uns in Verbindung zu setzen, warum nicht jetzt?

verlässlicher Partner im Baufach

Metallbau AG Zürich



Wetterfestes Sperrholz

KELER

Keller + Co AG 5313 Klingnau Telefon 056 / 45 27 70

Die beiden Keller-Sperrholzarten – wetterfest verleimte Platten und solche mit zusätzlich bakelisierter Oberfläche – sind wetterfest (wir garantieren nach DIN 68705 AW 100 dafür)!

wetterfest verleimtes Sperrholz – mit unbehandelter Oberfläche, wird in einem Spezialverfahren hergestellt. Die Verleimung ist auch unter klimatisch extremen Verhältnissen witterungsbeständig.
bakelisiertes Sperrholz – ist wetterfest verleimtes Sperrholz, dessen Oberfläche mit einem Bakelitfilm überzogen wird.
Dieses Veredelungsverfahren verleiht den Platten grösste Widerstandskraft gegen alle Witterungseinflüsse.
Wetterfest verleimtes Sperrholz (mit einem Schutzanstrich versehen) und bakelisiertes Sperrholz (in den meisten Fällen kann auf das Anbringen eines zusätzlichen Schutzanstriches verzichtet werden) eignen sich für weite Verwendungszwecke im

verzichtet werden) eignen sich für weite Verwendungszwecke im

wordernen Aussenbau.

Keller-Sperrholz ist ein zeitgemässer Baustoff mit mannigfaltigen
Gestaltungsmöglichkeiten (beachten Sie bitte auch die farbige
Rückseite)!



Wetterfestes Sperrholz ein Produkt mit grossen Vorteilen und weitem Anwendungsgebiet!



Eigenschaften gute thermische Isolationswirkung gutes Stehvermögen
hohe Festigkeit bei geringer Dicke und kleinem Gewicht
ausgezeichnete Schraub- und Nagelfestigkeit
gefälliges, materialgetreues Aussehen
grossflächig und arbeitssparend
Anwendungsgebiete
Waggon- und Wohnwagenbau
Schiffs- und Bootsbau
Verpackungskisten für feuchte und feuchtigkeitsempfindliche Güter
Raursklamen Verkehrstafeln usw

Baureklamen, Verkehrstafeln usw. Fassadenverkleidungen Umkleidekabinen in Strandbädern und auf Sportplätzen

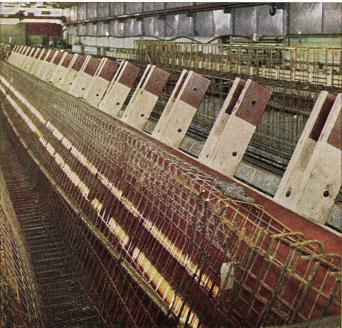
Betonschalungen
Baracken und Kioske
Garagetore usw.
Keller + Co AG 5313 Klingnau Telefon 056 / 45 27 70













Oberstufen-Schulhaus

Schlieren







Drehschalter und Impulskontakte mit einem Sicherheitsschloss eignen sich besonders für Maschinen, Apparate, Garagetorsteuerungen, Storenanlagen usw., die nur von bestimmten Personen bedient werden dürfen. Auch der Einbau in Passepartout- und Schliessplananlagen ist möglich.

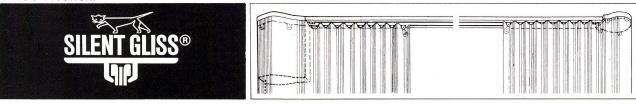
Adolf Feller AG Horgen Fabrik elektrischer Apparate



Auch hier bewährt sich der neue SILENT GLISS-Elektrozug AUF-ZU-STOP

Automatisch stellt der elektrische SILENT GLISS-Vorhangzug in den Stellungen AUF - ZU - STOP ab. Ein leichter Knopfdruck genügt - alles übrige besorgt der Elektrozug. Die Vorhänge öffnen oder schliessen sich oder halten an jeder gewünschten Stelle an. Der Schalter kann dort angebracht werden, wo es für die Bedienung am bequemsten ist. Der Elektrozug wird auf Mass fertig zusammengestellt, anschlussbereit (220 V.), für ein- oder mehrteilige Vorhänge geliefert. Er ist SEV-geprüft, betriebssicher und wartungsfrei. Die Anlage ist auf dem Baukastenprinzip aufgebaut und kann jederzeit noch mit Zusatzeinrichtungen ausgebaut werden. Die kompakte Baueinheit von Schiene mit angeflanschtem Motor und Umlenkung kann schnell und einfach (Spannfixprinzip) auf die Decke montiert werden. Der SILENT GLISS-Elektrozug eignet sich für grosse und schwer zugängliche Fenster und ganze Fensterfronten, für Bühnen-, Verdunkelungs-, Trenn- und Akustikvorhänge, und überall dort wo für Vorhangeinrichtungen modernster Komfort gewünscht wird.

Verlangen Sie Referenzen und nähere Unterlagen über diese interessante und erfolgreiche SILENT GLISS-Neuheit.





darum Baumann V-Test!

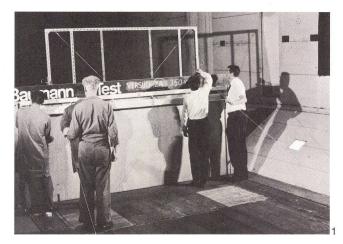
Sie erinnern sich an den Tag, an dem wir im Windkanal unseren ganz grossen Sturm produzierten. Baufachleute lesen über den Baumann V-Test auf der Rückseite dieses Blattes.

Wir wollten von Anfang an in Sachen Sturmsicherheit auf Nummer Sicher gehen. Wir dachten uns ein Bau(mann)-Konzept aus, das sich in allem Wetter bewähren müsste. Wir suchten für unseren Allwetter Vental die besten, die solidesten (und nicht immer die billigsten) Bauteile. Wir verbreiterten die sturmempfindlichen Lamellen auf volle 80 mm. Und unser solides Konzept hat den grossen Stürmen standgehalten.

Vental Breitlamellenstoren 80 mm: er ist wetterfest, er ist sturmsicher, er sieht am Haus gut aus.

Baumann

Rolladen Lamellenstoren 8810 Horgen



Baumann V-Test Versuch 1A





Das ist der Tatsachenbericht über den Baumann V-Test.

Wir wissen, dass Stürme mit Böenwerten von 100-110 km/h, lokal mit seltenen Spitzen von 130 km/h, auftreten. Solche Belastungen haben Tausende unserer Vental Breitlamellenstoren 80 mm überstanden. Nun wollten wir einmal sehen, wie gut und wie lange sich der Vental im Wind gut verhält. Unser Tatsachenbericht:

Bild 1

Wir montieren eine Vental-Front, wie wir sie laufend fabrizieren und verkaufen, in den Windkanal in Emmen. Fachleute der Eidg. Flugzeugwerke sind uns beim Erstellen der Testanlage behilflich. Und dann fährt das mächtige Gebläse an: erst mit Windstärken, wie sie hierzulande bei Gewitterböen jederzeit vorkommen können.

Bild 2

Ab 80 km/h klappen die horizontal gestellten Lamellen zu und schützen dahinterliegende Glasfassaden. Der Vental bleibt ruhig. Kein Klappern, kein Rattern im Wind.

Bild 3

Mit 140 km/h setzt der Sturm unserem Vental kräftig zu. Er sucht nach schwachen Stellen und findet keine. Im Windstau unter dem Kasten wollen einzelne Lamellen ausbiegen – aber – sie werden gehalten.

Bild 4

Jetzt drückt der Sturm mit aller Wucht und Gewalt. Wir fahren mit 180 km/h, dann mit 200 km/h! Sie sehen mit, wie der Orkan in unseren Vental greift. Wenn er jetzt eine schwache Stelle findet, ...! Aber — unser Vental hält, was wir versprechen: er ist sturmsicher, er ist wetterfest. Der Prüfbericht FO 902 aus Emmen:

Eidg. Flugzeugwerk Emmen

Versuchs- und Forschungsanlage

Im Auftrag der Firma Baumann + Co. Horgen wurden diverse Abmessungen der neuen Breitlamellenstoren Vental im grossen Windkanal auf das Verhalten bei Windbeanspruchung untersucht. Die Prüfungen erfolgten bei frontaler, schräger und paralleler Anblasung. Die Windgeschwindigkeit wurde in Stufen bis 180 ÷ 200 km/h erhöht. Die Belastungsversuche sollten eventuelle kritische Bruch- oder Reisstellen an den Lamellenstoren zeigen.

Während aller Prüfungen sind keine Beschädigungen an den Storen entstanden.

(F+W, gezeichnet vom Chef und vom Bearbeiter)

Die hier gezeigten Bilder sind nicht retouchiert. In den illustrierten Prüfbericht, der 52 fotografische Momentaufnahmen umfasst, gewähren wir gerne Einblick.



Vental Breitlamellenstoren 80 mm aus thermolackiertem Leichtmetall. Kastenbreite 12 cm! Er ist wetterfest, er ist sturmsicher, er sieht am Haus gut aus.

Baumann

Baumann + Co. 8810 Horgen 051 - 824057

Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, Chur, St. Gallen, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genève, Lugano



Kellpax Normturen vereinfachen die Planung sind preisgünstig und kurzfristig lieferbar

Aufbau: absolut plane, stoss- und gehrungsfreie Flächen aus mattiertem und eloxiertem Peralumanblech. Falzprofile aus Anticorodal eloxiert. Stahlrohrrahmen mit umlaufender Gummidichtung und Schwellenwinkel, Eisenteile feuerverzinkt.

Besondere qualitative Eigenschaften: leichtgängig, absolut verwindungsfrei, vorzügliche Isolation, lange Lebensdauer auch bei harter Beanspruchung, repräsentative Wirkung.

Zusätzliche Möglichkeiten:

Gegen einen bescheidenen Mehrpreis kann eine ein- oder zweiteilige Verglasung bis 10 cm über den Drücker angebracht werden.

Bevorzugte Anwendungsgebiete: öffentliche Bauten wie Spitäler, Schulhäuser, Gemeindemagazine. Fabrikationsbetriebe mit Verarbeitung verderblicher Nahrungsmittel, wie Käsereien, Metzgereien, Schlachthäuser. Kraftwerke, Trafostationen.



Kellpax wird auch in Deutschland hergestellt durch Keller & Co. GmbH 6707 Schifferstadt (Pfalz)

Verlangen Sie Prospekt-Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch eines technischen KELLPAX-Beraters.

Keller + Co AG Kellpax-Metallbau Klingnau 056 452770

Mit diesem Schultisch ist der Wunsch der Architekten nach einer formschönen Ausführung ebenso erfüllt wie die Forderung der Pädagogen nach einer funktionsgerechten Konstruktion.

ein neuer Schultisch

Der Tisch kann in der Höhe beliebig verstellt werden mit stufenlosem Embru-Getriebe oder Federmechanismus mit Klemmbolzen. Die Platte ist horizontal fest oder mit Schrägstellung lieferbar. Die Stühle sind ebenfalls beliebig verstellbar.



formschön und funktionsgerecht

Tischplatte in verschiedenen Grössen, in Pressholz, Messer- und Schälfurnier oder Kunstharzbelag. Gestell grau einbrennlackiert oder glanzverzinkt.

Mit dem zurückgesetzten Büchertablar ist die Kniefreiheit gewährleistet, der Schüler kann korrekt sitzen und sich ungehindert bewegen.



Embru-Werke 8630 Rüti ZH Telefon 055/44844



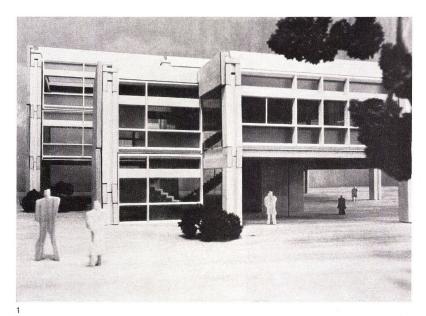
Seehotel Meierhof Horgen



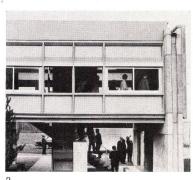


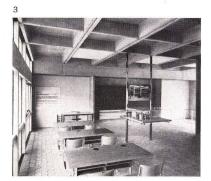
Wir suchen Schulbau-Architekten.

Architekten, die sehr anspruchsvolle Schulbauten planen, weil...



- Beispiel eines Normalklassentraktes, Eingangseite (Modellaufnahme)
- Prototyp einer Zelle. Fensterfront aus einem Betonelement (Fachmesse für Vor-fabrikation in Spreitenbach)
- J. Innenaufnahme eines Klassenraumes (Prototyp)
- Beispiel einer 12-Klassen-Primarschul-anlage (Modellfoto)





Weil wir ein Schulbausystem entwickelt haben, das architektonisch, funktionell und finanziell die Forderungen einer anspruchsvollen Bauherrschaft erfüllt, wie die Aufgaben des heutigen, ebenso anspruchsvollen Schulwesens. Zum System: Es ist eine genormte Betonskelett-Bauweise, die sich in tragende, umhüllende und raumtrennende Elemente gliedert, alle vorfabriziert. Zusammen mit unserem Planungsraster erlaubt dies die Durchführung jedes Bauprogramms: einfache Kleinschulen und Gross-

Schulbauten, in konzentrierter oder aufgelöster Anordnung, 1- bis 8stöckig. Alles kann funktionell richtig und mit den Preisvorteilen der industriell gefertigten Elemente erstellt werden. Erweiterungen sind immer möglich, sowohl vertikal wie horizontal; die innere Gliederung ist weitgehend variabel und erlaubt verschiedenste Raumtypen. Dadurch geben wir dem Planer ein Höchstmass an Freiheit für die architektonische Gestaltung. Und noch mehr: umfangreiche Grundlagen, Planmaterial und Dokumentation. Das bedeutet Zeitgewinn. Für die Ausführung sind verschiedene Formen möglich: Wir liefern und montieren die Einzel-Elemente oder erstellen den Rohbau zu Pauschalpreisen oder ganze Schulanlagen schlüsselfertig. Was Sie mehr darüber wissen wollen,

dokumentieren wir Ihnen gerne.

Peikert Bau AG Zug Industriestrasse 22, Tel. (042) 4 93 93

RUTSCHI PUMPEN





Heizungs-Umwälzpumpen

Mehr als drei Millionen «Perfecta»-Umwälzpumpen bringen Jahr für Jahr modernen Heizkomfort in ungezählte Wohnungen und Häuser. «Perfecta»-Pumpen sind nicht nur betriebssicher und wartungsfrei, sie sind auch anerkannt schön und wurden dafür verschiedentlich ausgezeichnet. Wählen Sie für Ihre Heizung die robuste «Perfecta» mit hohem Wirkungsgrad und geringem Stromverbrauch. Mit 20 Ländern, in denen «Perfecta»-Pumpen nach unseren Zeichnungen hergestellt werden, besteht ein laufender Erfahrungsaustausch. Auf diese Weise kommt weltweite Erfahrung auch Ihrer «Perfecta» zugut.





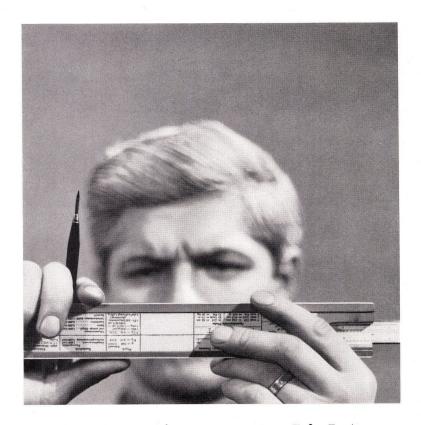
Sogar im Freien: Gema-Metalldecken

Für die saubere, ästhetische Gestaltung von Unterführungen, Passagen und Vordächern im Freien ist die Gema-Metalldecke ein ideales Bauelement. Darum hören wir selbst hier das Lob: (Alle Lösungen stecken unter einer Decke.)

Für jedes Problem eine Lösung zu finden ist denn auch das höchste Ziel unseres technischen Beratungsdienstes. Mit vielen Architekten haben wir deshalb eine erfolgreiche kreative Zusammenarbeit. Bitte machen auch Sie Gebrauch davon.

Gema AG, Metalldecken, 9015 St.Gallen Tel. (071) 31 13 13 Gema Bauelemente Ges.m.b.H., 1100 Wien Tel. 64 17 34 Wer baut plant . . . wer plant prüft . . . und wer prüft wählt die Gema-Metalldecke.





Halten Sie unsere Lichtberater ruhig für Pedanten; sie gehen wieder. Aber eine Beleuchtungsanlage, ... die bleibt.

Irgend etwas, das hell gibt, kann Ihr Bauherr überall kaufen. Aber eine ästhetisch ansprechende und arbeitshygienisch optimale Beleuchtungsanlage bekommt man nicht so ohne weiteres.

Die muß nämlich von Fachleuten geplant werden. Unbedingt. Von Leuten, die in die Probleme eines Beleuchtungsprojektes hineinknien, Studien machen, Experimente machen, sich ein Paar Schuhe durchlaufen.

Von Leuten, die ungefähr das machen, was wir machen.

Ja, Sie haben richtig gelesen. Obschon wir als Leuchtenfabrik eigentlich Leuchten machen sollten – genauer: Fluoreszenzleuchten –, für Sie machen wir noch etwas anderes. Etwas, das Sie kein Geld kostet, nur ein wenig Geduld.

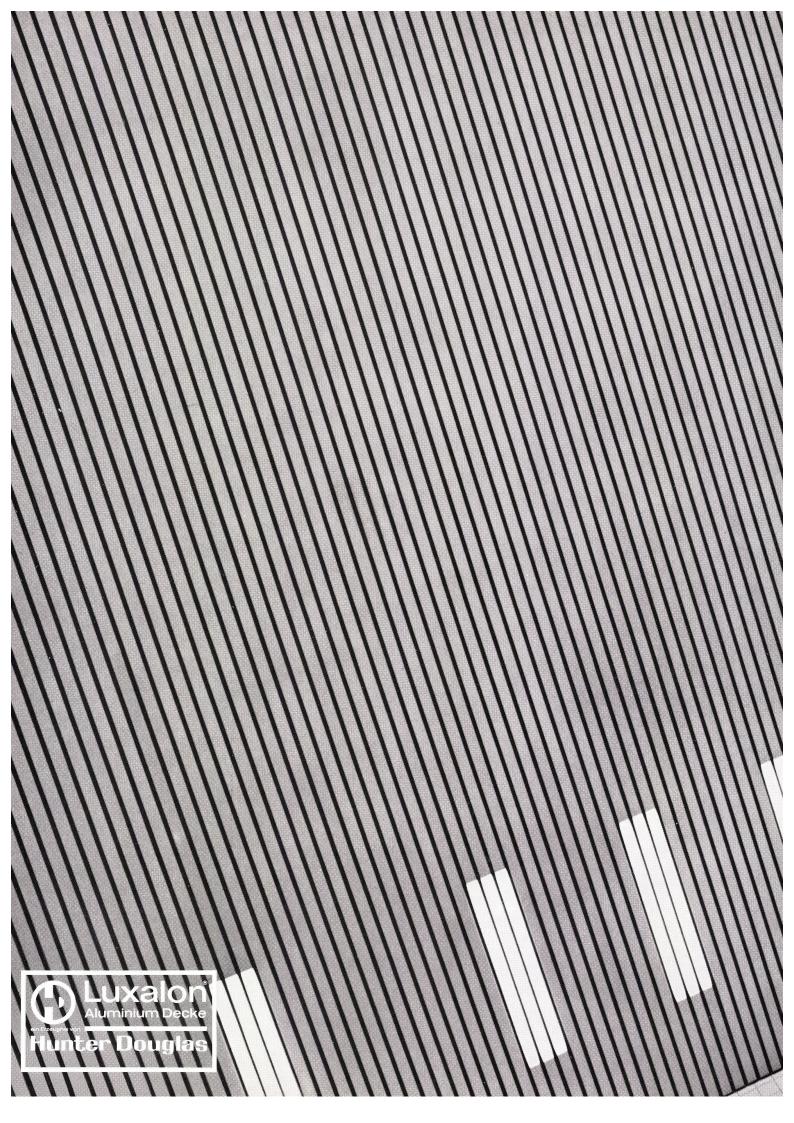
Wir schicken Ihnen unsere Lichtberater vorbei. Alte Füchse in der Projektierung. Sie untersuchen Ihren Fall von Grund auf. Zum Beispiel wollen sie wissen, was man bei Ihrem Bauherrn arbeitet, wann man bei ihm arbeitet. Und ob dort auch einmal etwas anderes gearbeitet wird.

Sie nehmen es genau, unsere Lichtberater. Sollten Sie ihre Genauigkeit ärgerlich finden..., eines ist gewiß: die Anlage, die sie Ihnen vorschlagen, wird Ihrem Bauherrn allen Ärger ersparen.

071 / 51 23 63 – das ist die Telefonnummer unseres (objektiven) Lichtberatungsdienstes.



Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten, 9102 Herisau



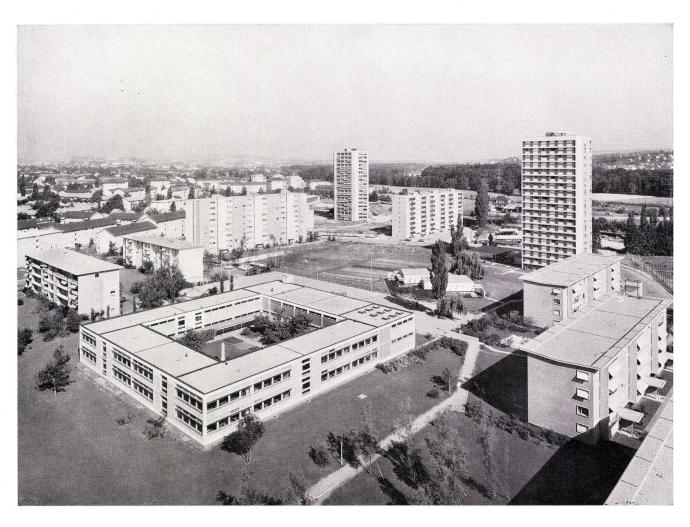
Außer in Schwimmbädern, Hörsälen, Kinos, Krankenhäusern, Theaterbauten, Restaurants, Passagen, Bahnhofsbauten, Kaufhäusern, Werkshallen, Ladenzentren, Büros, Sporthallen, Labors, Ausstellungshallen, Fußgängertunneln und Schulen werden Luxalon® Decken kaum irgendwo verwendet.

Aber Ihnen fällt sicher noch was ein.

Luxalon® Aluminiumdecken gibt es in sieben verschiedenen Typen und in 13 verschiedenen Farben. Man kann sie als Akustikdecke oder als Lüftungsdecke verwenden. Oder einfach als Decke, die gut aussieht.



modern bauen Flachdach



VERBIA-Dachpappen
VERBIA-Dach- und Dichtungsbahnen
VERBIA-Gewebebahnen
VERBIA-Kaltklebe- und Anstrichmassen
WISDA-Heißklebemassen

VERBIAFOL-Kunststoff-Folien auf PVC-Basis

Typ B Bedachungsfolie

Typ W Schwimmbäder- und Wasserbeckenfolie

Typ J Isolierungs- und Tunnelfolie

BUTYL-Folie für Sonderzwecke

für Flachdach- und Terrassenbeläge Grundwasser- und Feuchtigkeitsisolierungen Brücken- und Gewölbeisolierungen

Verlangen Sie eine ausführliche technische Dokumentation!



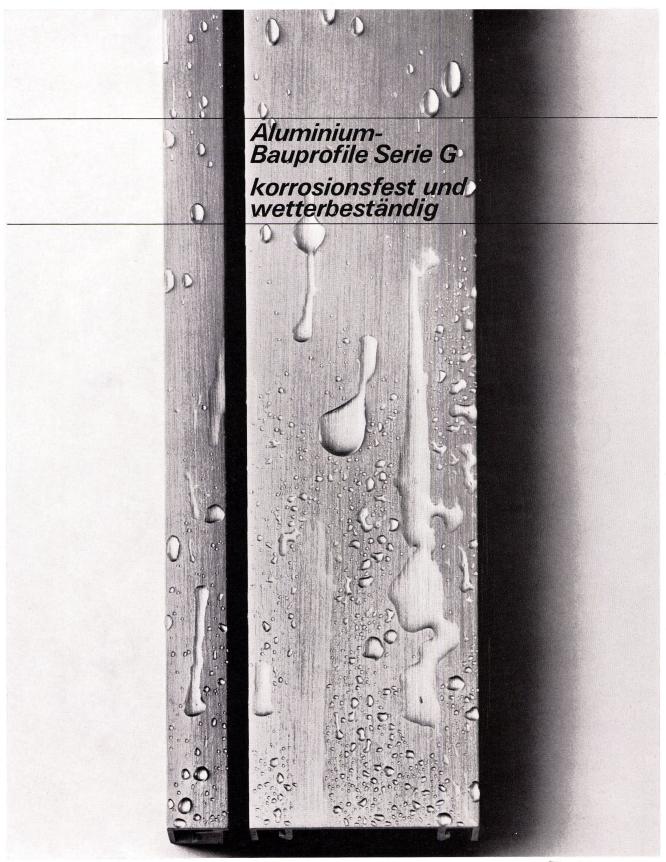
Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien

4600 Olten

Froburgstraße 15

Telephon (062) 5 03 44





Glissa AG

8200 Schaffhausen Telefon 053 59231 Telex 76347 Für moderne Fassaden, Fenster, Schaufenster, Eingangspartien: Glissa-Leichtmetallprofile der Serie G – ein vielseitig kombinierbares Konstruktionssystem. Unsere Spezialisten beraten Sie gerne



Beim Aufräumen helf ich meiner Mutter gerne – denn wir haben einen Hoval-Kessel.

Der Hoval-Kessel hat zwei getrennte Brennkammern. Eine für Oelfeuerung, genau der Oelflamme angepasst, zylindrisch und ohne lose Schamotte-Einbauten.

Die zweite Brennkammer mit einer grossen Einfülltüre ist für feste Brennstoffe. Jederzeit können dort Kartonschachteln, brennbare Abfälle oder Koks bequem und einfach verbrannt werden. Ohne irgendwelche Umstellung, ohne Beeinträchtigung der Oelfeuerung.

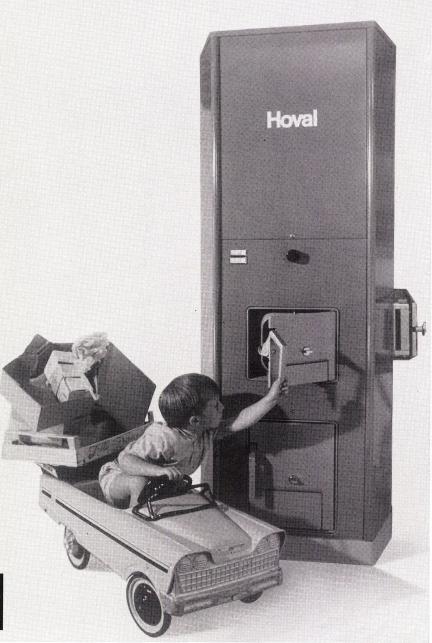
Diese Bequemlichkeit bedeutet auch Sicherheit. Zum Beispiel wenn der Oeltank unbemerkt leer wird, bei einer Brennerstörung oder in Mangelzeiten.

Der Hoval-Kessel heizt Ihr Haus und liefert das ganze Jahr praktisch unbeschränkt Warmwasser. Und das bei aller Sparsamkeit.

Hoval-Kessel gibt es für Einund Mehrfamilienhäuser, Hotels, Schulen oder zur Modernisierung bestehender Häuser. Dürfen wir Ihnen weitere Unterlagen zustellen?

Hoval Herzog AG, Feldmeilen Basel, Bern, Lausanne, Lugano Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel) Oesterreich, Benelux, England, Frankreich, Italien

Hoval



Besuchen Sie uns an der Olma, Halle 2, Stand 215

Es gibt einige und gute Gründe, weshalb es sich lohnt, sich für NOVORIT-Fastäfer zu entscheiden!



Grund 1:

NOVORIT ist kein gewöhnliches Fastäfer NOVORIT ist edelfurniertes NOVOPAN. Die Verbindung schönster Furniere mit der echten NOVOPAN-Spanplatte ergibt kein gewöhnliches Fastäfer – sondern NOVORIT.

Grund 2:

NOVORIT hat grosse technische Vorteile Dank der erstklassigen NOVOPAN-Mittellage hat NOVORIT-Fastäfer ein aus-gezeichnetes Stehvermögen. Es bietet zudem Gewähr für eine ausgezeichnete Schall- und Wärmeisolation.

Grund 3:

NOVORIT entspricht allen ästhetischen Anforderungen In ästhetischer Hinsicht wird NOVORIT-

Fastäfer den verwöhntesten Ansprüchen gerecht. NOVORIT wird nur mit ausgesucht schönen Furnieren hergestellt – dadurch verschafft es dem Raum Behaglichkeit und Wärme. Zudem sind die Gestaltungsmöglichkeiten beinahe unbegrenzt.

Grund 4:

NOVORIT hat ein weites Anwendungs-

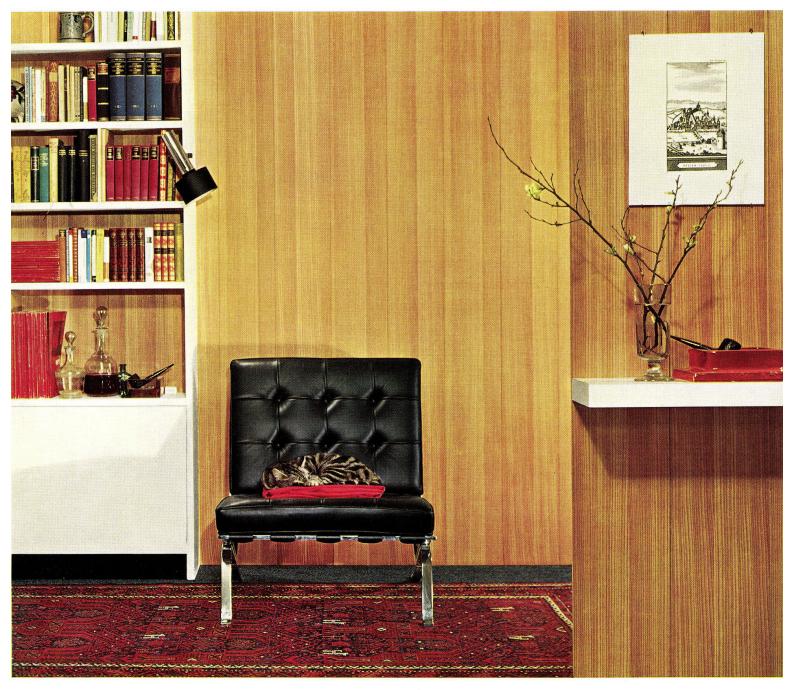
NOVORIT-Fastäfer eignet sich vorzüglich für Täfer und Decken in Ein- und Mehr-familienhäusern, Büros, Konferenzzimmern, Sälen, Gaststätten, Ausstellungsräumen, Verkaufsläden usw.

Grund 5:

NOVORIT lässt sich leicht verarbeiten NOVORIT-Fastäfer kann dank der günstigen Normformate sehr leicht und zeit-sparend angeschlagen werden. Eine ein-fache Querlattung ist absolut ausreichend.

Grund 6:

Fünf NOVORIT-Berater stehen zu
Ihrer Verfügung
Bei Problemen irgendwelcher Art steht der
kostenlose NOVORIT-Beratungsdienst
jederzeit gerne zu Ihrer Verfügung.
Wenn Sie nun alle diese Gründe berücksichtigen werden Sie fostballen dese sichtigen, werden Sie feststellen, dass Ihnen das preiswerte NOVORIT-Fastäfer den sichersten Gegenwert für Ihr Geld bietet.





Technische Angaben über

Formate: NORMALFORMATE: (zirka 17 mm dick) alle Längen von 220 bis 275 cm×20 cm Breite Auf Wunsch auch

andere Breiten

Ausführung: maschinengeschliffen

Federn: Blindfedern für geschlossene Fugenausbildung (Abbildung A) werden mit-geliefert und sind im Preis inbegriffen. Sichtfedern für dekorative

Fugenausbildung (Abbildung B) werden preisgunstig abgegeben und sind in allen Holzarten erhältlich.

SPEZIALFORMATE: in allen NOVOPAN-Dicken bis maximal 305 cm Länge und 172 cm Breite

Normalformate sind auf beiden Längskanten genutet und gefast.



Abbildung A



Abbildung B





Nussbaum



Tanne



Sapeli



Kirschbaum



Nussbaum - Fine Line







Lärche



Teak



Esche



Ulme



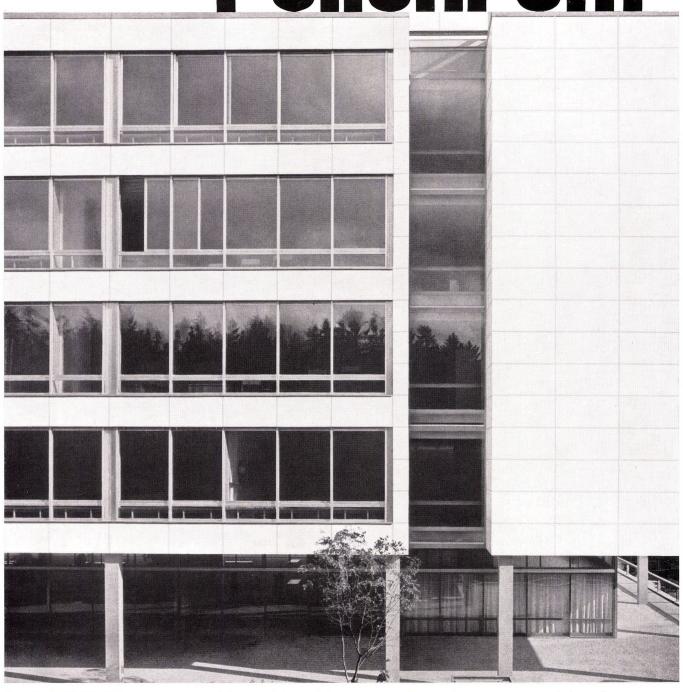
Keller+CoAG Abteilung Täferplatten 5313 Klingnau

056/452770



Eiche

die farbige Asbestzement-Platte PGICGNOM



Gymnasium Neufeld in Bern Architekten: H. Andres und F. Wyler, Bern Fassadenverkleidung mit Pelichrom weiss, unsichtbar befestigt Ausführung der Fassade: Ickler AG Zürich

Pelichrom ist der Markenname für hochgepresste und dampfgehärtete Asbestzement-Platten mit eingebranntem und chemisch nachbehandeltem Farbbelag. Pelichrom ist lichtecht, wetterbeständig, kratzfest und unbrennbar. Pelichrom eignet sich für Fassadenverkleidungen, Balkonbrüstungen, Dacheinfassungen und für jede Anwendung beim Innenausbau. Pelichrom besitzt eine matte, nicht spiegelnde Oberfläche. Die Farbskala umfasst 25 verschiedene Töne. Dokumentation und Farbmuster:

Glanz-Eternit AG 8867 Niederurnen Telefon 058/41671

Jagospan — bewährte Schweizer Qualität Jede Jagospanplatte wird vor der Auslieferung durch verantwortungsbewusste Spezialisten einer letzten kritischen Prüfung und strengen Kontrolle unterzogen. Bestimmt noch ein Grund mehr, die Schweizer Vertrauensmarke Jagospan zu wählen.

Sie erhalten Jagospan in folgenden Ausführungen: Normal/Spezial/Industrie Furniert: Limba/Okumé/Abachi

Vertrauen



H

Jago-Werke Jacques Goldinger AG

Tischler- und Spanplattenfabrik 8272 Ermatingen TG Telefon 072 61213

Bezug durch den Fachhandel

Ellbogenfreiheit, die wir meinen!





Haben Sie oft alle Hände voll? Dann kann Ihnen ein freier Ellbogen und ein XAMAX-Druckknopfschalter wie gerufen kommen! Nur ein leichter Druck... schon brennt das Licht! Und wie elegant er aussieht, der XAMAX-Druckknopfschalter! In Weiss, Crème oder in Schwarz erhältlich! Für Unterputz- oder Aufputzmontage. Dank seiner kinderleichten Bedienung Neinen Wände und Transten seubert. bleiben Wände und Tapeten sauber! Auch sieht man ihm an, ob er ein- oder ausgeschaltet ist, je nach Stellung des Druckknopfes! XAMAX-Druckknopfschalter funktionie-

ren jahraus jahrein absolut zuverlässig

und sicher! Spezial-Silberlegierungen verhindern ein Kleben der Kontakte, selbst beim Auftreten extremer Schaltströme. So besticht auch die äusserst präzise Druckknopfführung. Das ist XAMAX-Qualität! Auch in kleinen Dingen! Eine Qualität, die man spürt, bei jedem Druck!

Mit XAMAX-Druckknopfschaltern tappen Sie nie mehr im Dunkeln!

XAMAX AG, 8050 Zürich, Birchstr. 210

Seit 1896 bürgt der Name CUENOD in der Schweiz sowie im Ausland für gleichbleibende Qualität.

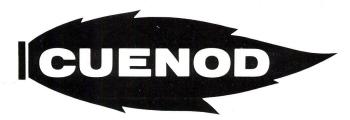




Cuenotherm, die letzte Neuheit auf dem Gebiete der CUENOD-Brenner, wurde für Heizungsanlagen von Villen, Chalets und kleinen Häusern entwickelt. Der Brenner läuft vollständig automatisch mit einer Leistung von 1,5 bis 4 kg/h, geringem Unterhalt und ermöglicht in Folge seines eingeschlossenen Steuerkastens einen einfachen Einbau. CUENOD stellt Öl- und Gasbrenner bis zu

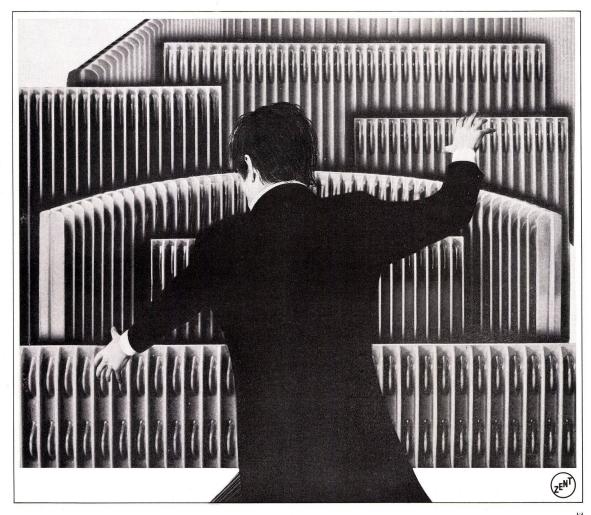
einer Leistung von 7 000 000 kcal/h her.

Eine unentbehrliche Vervollständigung Ihrer Heizungsanlage ist unsere neue Umwälzpumpe S1, die über geringe Abmessungen verfügt und einen sicheren, sparsamen und geräuscharmen Betrieb gewährleistet. Ebenso wie die Brenner ermöglicht der Herstellungsbereich der CUENOD-Umwälzpumpen die Ausstattung der Heizungsanlagen von der kleinsten Villa bis zu den grössten Wohnanlagen.



Ateliers des Charmilles SA, Usine de Châtelaine

Verkaufsbüros Genf, Lausanne, Zürich, Basel, Bern, Biel, Bellinzona, St. Gallen, Luzern, Chur Service-Stationen in der ganzen Schweiz



Fuge in Zent-Dur!

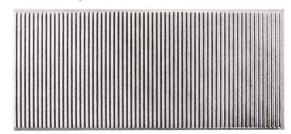
Natürlich können wir unseren Radiatoren keine Töne entlocken. Dafür sind wir aber in der Herstellung von Stahlradiatoren seit 30 Jahren tonangebend! So zählt beispielsweise der ZENT LAMELLA Radiator zu den gefragtesten Heizkörpern seiner Art! Warum?

Weil er formschön und deshalb zeitlos ist. Weil er sich so gut transportieren lässt und ein Minimum an Platz beansprucht. Weil sein kleiner Wasserinhalt rasch aufgeheizt ist und sofort Wärme abgibt. Weil er sich in jeden Raum harmonisch einfügt, denn er kann sogar gewinkelt und gebogen werden!

Der Erfolg des ZENT LAMELLA Stahlradiators hat uns recht gegeben. Einige Millionen Quadratmeter Heizfläche sind allein in der Schweiz installiert. Aber auch in Frankreich, Deutschland und Italien wird der ZENT LAMELLA Stahlradiator mit stets wachsendem Erfolg hergestellt und verkauft!

Kennen Sie übrigens schon die neuen Heizwände ZENT NOVELLA und ZENT PANELLA, die unser Radiatoren-Programm sinnvoll ergänzen? Wir senden Ihnen gerne unsere Unterlagen.

Vom Schweiz. Werkbund offiziell ausgezeichnet mit dem Prädikat «Die gute Form».



ZENT LAMELLA

Stahlradiatoren

ZENT AG Bern, 3072 Ostermundigen, Tel. 031-511411

BRAUN

Alle Welt ist überzeugt, daß die Musikwiedergabe von Braun Anlagen unübertroffen schön ist. Aber viele Leute haben eine übertriebene Vorstellung von den Preisen.

Wußten Sie, daß es ein hochqualifiziertes Braun Gerät schon für Fr.1688 gibt?



In diesem einen Gerät «audio 2» sind alle Teile einer High Fidelity Anlage (bis auf die Lautsprecher) enthalten:

ein Plattenspieler, ein Rundfunkempfangsteil, ein Verstärker.

Ein Plattenspieler mit großem Teller, der extrem geräuschfrei (rumpelfrei) läuft und dessen Tonarm einen magnetischen Tonabnehmer von Shure enthält.

Ein Rundfunkempfangsteil (Tuner) für alle Wellenbereiche, das besonders auf UKW große Bandbreite - für Stereoempfang wichtig - besitzt.

Ein volltransistorisierter Verstärker, mit kräftiger Ausgangsleistung (40 Watt music power),

niedrigsten Verzerrungswerten und großem Frequenzbereich.

Die Bedienung dieses hochqualifizierten Wiedergabeinstrumentes ist denkbar einfach. Sie wird noch erleichtert durch übersichtliche Anordnung aller Einstellelemente:

Des Schalters, der das selbsttätige aufsetzen des Tonarms bewirkt; der Balance- und Klangregler, die nur einmal beim akustischen Anpassen der Anlage an den Wohnraum betätigt werden müssen; der Scharfstimm-Taste, mit der man die sauberste Einstellung eines UKW-Senders findet und fixiert.

Transistorisierung ermöglichte die flache Bauweise des audio.

In die Unterseite versenkte Anschlüsse befreien die Rückseite des Gerätes von störenden Buchsen und Steckern. Für sein hervorragendes Design wurde das audio mit einer Goldmedaille der Triennale von Mailand ausgezeichnet.

Maße: 65×17 (mit Deckel) x 28 cm (b x h x t)

Wenn Sie mehr über das Braun-Programm wissen möchten, schicken Sie bitte den untenstehenden Coupon an: Telion AG, 8047 Zürich, Albisriederstraße 232

Name:	
Adverse	
Adresse:	audio :



Hersteller der Sitzmöbel:

Girsberger AG Stuhl- und Tischfabrik 3357 Bützberg (Bern) Schweiz

Hersteller der Büromöbel:

Aebi & Cie Möbelfabrik 4950 Huttwil (Bern) Schweiz

Verlangen Sie den neuen futura-Gesamtkatalog Lieferung durch offizielle futura-Vertretungen

5400	Aarau Baden Basel	Otto Mathys AG Otto Mathys AG Guhl und Scheibler AG Alfred Maerki AG J. F. Pfeiffer AG
6500	Bellinzona	Gianni Casagrande SA
3000	Bern	Eugen Keller & Co. AG
2500	Biel	Walter Richard
4127	Birsfelden	Guhl und Scheibler AG
3900	Brig	A. Gertschen's Söhne AG
3400	Burgdorf	Max Jäggi & Co.
	La Chaux-	Claude Jeannot
	de-Fonds	
7000	Chur	J. F. Pfeiffer AG

		nur
1700	Fribourg	Georges Bise SA
1200	Genève	R. Furrer Fils SA
		MB Meubles de bureau,
		JL. Bavaud
		M. Trosselli et ses Fils S.
2540	Grenchen	Büromaschinen AG
4900	Langenthal	Oswald Meier & Cie.
1000	Lausanne	Ch. Gavillet SA
		M. Trosselli et ses Fils S.
6900	Lugano	Gianni Casagrande SA
6000	Luzern	Albert Linsi
	Martigny	A. Gertschen Fils SA
2740	Moutier	Meubles Hadorn
2000	Neuchâtel	RA. Bolomey
		Di-III D

Georges Bise SA R. Furrer Fils SA MB Meubles de bureau, JL. Bavaud	1950	Olten Sion Solothurn
M. Trosselli et ses Fils SA Büromaschinen AG Oswald Meier & Cie. Ch. Gavillet SA	3600	St. Gallen Thun Winterthur
M.Trosselli et ses Fils SA Gianni Casagrande SA Albert Linsi A.Gertschen Fils SA Meubles Hadorn RA.Bolomey Philippe Ramseyer	4800 6300	Zofingen

	Otto Mathys AG
	A. Gertschen Fils SA
1	Rud. Baumgartner
	Büromaschinen AG
	Jos. Menth
ľ	O. Rutishauser & Co.
	W. Krebser & Co.
ır	Büro-Meier AG
	W. H. Schoch & Co.
	Otto Mathys AG
	AG für Büroeinrichtung
	Büro-Meier
	Rud, Fürrer Söhne AG
	J. F. Pfeiffer AG

RWD bietet für jeden Zweck und alle Ansprüche eine umfassende Auswahl modernster Zeichenmöbel und Zeichenmaschinen: überlegen in der Qualität, günstig im Preis. Bitte verlangen Sie Prospekte mit allen genauen Angaben.

Reppisch Werke AG 8953 Dietikon-Zürich Telefon 051886822

RWD Zeichnen

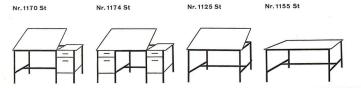
RWD-Architekt

Pulthöhe 78 cm, Ablegefach unter dem Reissbrett. Stufenlose Schrägverstellung bis 75°. Oberste Schubladen mit Schloss.



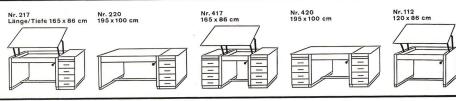
RWD-Architekt Stahlrohr

Pulthöhe 78 cm, stufenlose Schrägverstellung bis 75°.

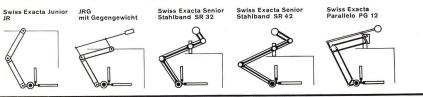


RWD-Hoveko

Reissbretter verstellbar von 78–110 cm, stufenlose Schrägverstellung bis 75°. Ablegefach für Pläne unter dem Reissbrett.



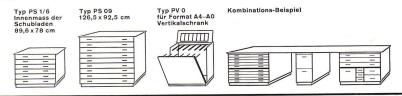
RWD-Swiss-Exacta Zeichenmaschinen



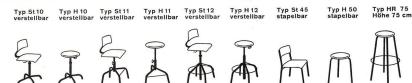
RWD-Zeichenständer horizontal und vertikal verstellbar.



RWD-Planschränke auf Kunststoffleisten gleitende Schubladen mit Schloss zuoberst. Die Korpusse lassen sich über- und nebeneinander kombinieren.



RWD-Hocker und Stühle Sitze und Lehnen sind aus Buche naturlackiert, Gestelle hartvernickelt.



ALUSUISSE Aluminium

Für jeden Zweck das passende Aluminiumfenster

Ganz besonders im Fensterbau zeigt Aluminium seine Überlegenheit. Es gibt kein anderes Material, das bei zweckmässiger Festigkeit, vielseitigen Möglichkeiten der Formgebung und kleinem Gewicht gleichzeitig

absolut witterungsbeständig ist.

Fenster aus Aluminium sind auf die Dauer am billigsten.



Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Telefon 051/548080

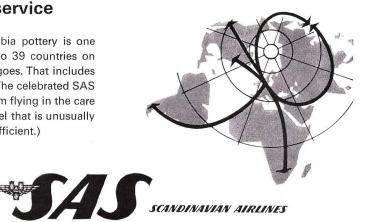




POTTERY BY ULLA PROCOPE AND ANNIKKI HOVISAARI OF ARABIA, HELSINKI

SCANDINAVIAN MODERN is Finnish pottery, and the art of worldwide airline service

The Scandinavians excel at applying art in everyday life. Arabia pottery is one example. SAS service is another. For wherever SAS jets fly, to 39 countries on 5 continents, the Scandinavian art of making you comfortable goes. That includes SAS cuisine – continental with added Scandinavian delicacies. The celebrated SAS "extra touch of service". And the pleasant feeling that comes from flying in the care of veteran Scandinavian pilots. It all adds up to a design for travel that is unusually appealing. Try it soon. (Try SAS cargo service, too. Unusually efficient.)



FLY SCANDINAVIAN MODERN-WORLDWIDE

Photo by C. A. Peterson on Kodak Ektachrome film



SIBIR

- echte Zweitemperaturen-Kühlschränke mit getrennter Kälteerzeugung und rundum isoliertem grossem
 ***Tiefkühlabteil für das Selbsteinfrieren und Lagern von Tiefkühlprodukten bei stets mindestens minus 18°C.
- vollautomatische Abtauvorrichtung ohne Beeinflussung des ***Tiefkühlabteils.
- automatische Tauwasserableitung und Verdunstung (kein lästiges Entleeren von Gefässen mehr notwendig).
- grosse Kälteleistung dank der NEUEN Absorption. Kein höherer Stromverbrauch als bei vergleichbaren Motor-Kühlschränken. Absolut geräuschlos und mechanisch abnützungsfrei.

Preise ohne Lüftungsgitter.

Diese Apparate weisen alle denkbaren Vorzüge auf. Sie sind damit in jeder Hinsicht zukunftssicher. Somit ist auch nach vielen Jahren Ihr Kühlschrank noch modern.

Darum mit SIBIR an die ZUKUNFT denken!

5 Jahre Vollgarantie auf die Funktion *aller* Teile.

Weitere SIBIR-Einbaumodelle: E 60 E 70 E 250

Verlangen Sie bitte Offerten und die <u>neuen</u> Einbau-Mass-Skizzen

SIBIR Kühlapparate GmbH 8952 Schlieren, Tel. (051) 98 84 44

Bad oder Dusche ?

Die Antwort auf diese Frage ist ebenso kurz wie auf die Frage «Lift oder Treppe?», nämlich: Beides. Denn Baden ist etwas anderes als Duschen, und eine kurze Dusche kann ein Vollbad nie ersetzen. Gibt es etwas Herrlicheres, als sich nach der Arbeit eines brütend heissen Sommertages unter den prickelnden Strahlen einer Dusche zu erfrischen? Aber Duschen wird nur dann zum Genuss, wenn man sich dabei bewegen kann. Wenn man nach allen Seiten genügend Platz hat und auch sicher steht. Das ist nur in einer Duschenwanne der Fall. Ob das viel Platz braucht? Oh nein, ein Quadratmeter genügt vollauf, die Trennwände, — die übrigens auch aus Glas sein können —, eingerechnet. Deshalb: In jedes Bad — ob alt oder neu — eine Dusche!



Fachgemeinschaft der sanitären Branche - Fabrikanten, Fachhandel, Installateure.

